



Especificaciones · Specifications · Spécifications · Spezifikationen

Resistencia a la abrasión <i>Abrasion resistance</i> Résistance à l'abrasion <i>Abriebfestigkeit</i>	EN ISO 12947-2:1998 35.000 Ciclos Cycles Cycles Zyklen
Abrasión Cambio de aspecto <i>Abrasion Change in appearance</i> Abrasion Changement d'apparence <i>Abrasion Veränderung des Aussehens</i>	EN ISO 12947/4:1998 EN 14465:2003 (Annex A) 3-4 Muy Buena Very good Très bonne Sehr gut
Resistencia al pilling <i>Pilling resistance</i> Résistance au boulochage <i>Pillingbeständigkeit</i>	EN ISO 12945/2:2000 4-5 Muy Buena Very good Très bonne Sehr gut
Desplazamiento costura <i>Seam slippage</i> Glissement de couture <i>Nahtverschiebung</i>	EN ISO 13936/2:2004 Urdimbre Warp Chaîne Einlaufen: 1 Buena Good Bonne Gut Trama Weft Trame Schuss: 2 Buena Good Bonne Gut
Inflamabilidad <i>Flammability</i> Inflamabilité <i>Entflammbarkeit</i>	BS5852 Source 0 EN1021-Part 1:2006 CAL TB 117:2013 NFPA 260:2013
Solidez a la luz <i>Light fastness</i> Solidité à la lumière <i>Lichtechtheit</i>	EN ISO 105-B02:1998 105 B02/A01:2002 5-6 Buena Good Bonne Gut

Limpieza · Cleaning · Nettoyage · Reinigung



No lavar
Do not wash
Ne pas laver
Nicht waschen



No usar lejía
Do not bleach
Ne pas blanchir
Nicht bleichen



Limpieza en seco con PCE
Dry clean with PCE
Nettoyage à sec avec PCE
Chemische Reinigung mit PCE



Media
Medium
Moyenne
Mittlere

Fabricado en Barcelona
Made in Barcelona.
Fabriqué en Barcelone.
Hergestellt in Barcelona.

Certificado Oekotex.
Oeko-Text certified.
Certifié Oeko-Text.
Oeko-Text zertifiziert.

Producción cero residuos.
Zero-waste production
reduction zéro déchet
Null-Abfall-Produktion

Siguiendo las normas ISO 9001 e ISO ISO 14001.
Following ISO 9001 and ISO 14001 standards.
Conformément aux normes ISO 9001 et ISO ISO 14001.
Gem    den Normen ISO 9001 und ISO ISO 14001.

Libre de biocidas y PFCS.
Free from biocides and PFCs.
Sans biocides ni PFCs.
Frei von Bioziden und PFCs.

Qu  micos y colorantes aprobados por la REACH.
Chemicals and dyes approved by REACH.
Produits chimiques et colorants approuvés par REACH.
Chemikalien und Farbstoffe von REACH zugelassen.

Composición · Composition
Composition · Zusammensetzung

Composición <i>Composition</i>	44%PES 20%CV
Composition	11%PES REC
Composition	10%LI 9%CO REC
Zusammensetzung	6%OF REC

Peso(gr/m2)	
Weigh	558 gr/m2 ± 5 %
Poids	770 gr/ml ± 5 %
Gewicht	

Ancho pieza <i>Piece width</i>	
Largeur de la pièce <i>St��ckbreite</i>	140+4 cm

Sostenibilidad · Sustainability
Durabilité · Nachhaltigkeit

Hilo Reciclado <i>Recycled thread</i>	
Fil recyclé <i>Recyceltes Garn</i>	26% (Co 15%-Pet 11%)

Hilo Estándar <i>Standard thread</i>	
Fil standard <i>Standardgarn</i>	74% (Pes 44%-CV 20%-Li 10%)

Otras especificaciones · Other specifications · Autres spécifications · Weitere Spezifikationen

Ignifugo <i>Flame-retardant</i>	
Ignifuge <i>Feuerfest</i>	No No Noni Nein

Fácil limpieza <i>Easy to clean</i>	
Facile �� nettoyer <i>Leicht zureinigen</i>	No No Noni Nein



crevin

MATISS

Está fabricado por **Crevin**. Sus tejidos están fabricados bajo las normas ISO 9001 e ISO 14001 de gestión ambiental. Los tejidos Efficiency promueven el consumo responsable, siendo duraderos y seguros, de acuerdo con la norma OEKO-TEX 100. Fabricación completa, desde la tejeduría hasta el tintado, en Terrassa.

It is manufactured by **Crevin**. Its fabrics are produced under ISO 9001 and ISO 14001 environmental management standards. Efficiency fabrics promote responsible consumption, being durable and safe, in accordance with the OEKO-TEX 100 standard. Complete manufacturing, from weaving to dyeing, in Terrassa.

Est fabriqué par **Crevin**. Ses tissus sont produits selon les normes de gestion environnementale ISO 9001 et ISO 14001. Les tissus Efficiency favorisent une consommation responsable, étant durables et sûrs, conformément à la norme OEKO-TEX 100.

Es wird von **Crevin** hergestellt. Seine Stoffe werden gemäß den Umweltmanagementnormen ISO 9001 und ISO 14001 produziert. Efficiency-Stoffe fördern einen verantwortungsvollen Konsum, sind langlebig und sicher gemäß dem OEKO-TEX 100-Standard. Komplette Produktion, vom Weben bis zum Färben, in Terrassa.